

Nederlandse spreekwoorden en gezegden

*Van de dikgedrukte spreekwoorden is een voorbeeld afbeelding

1. Een wolf in schaapskleren

2. Zo vrij als een vogel
3. Honger als een paard
4. Blaffende honden bijten niet
5. Als de kat van huis is, dansen de muizen op tafel

6. Als een vis op het droge

7. Een kat in een zak kopen
8. Als twee honden vechten om één been, gaat de derde ermee heen

9. De ratten verlaten het zinkende schip

10. Een kat komt altijd op zijn pootjes terecht
11. Een kat heeft negen levens
12. Het ei wil wijzer zijn dan de kip

13. Twee vliegen in één klap slaan

14. Van een mug een olifant maken
15. Hondenweer
16. Als een vis in het water
17. Maak dat de kat wijs
18. Een addertje onder het gras
19. Je moet een gegeven paard niet in de bek kijken
20. Je moet geen slapende honden wakker maken
21. Zo langzaam als een slak

22. Als een olifant in een porseleinkast

Suomalaisia sanontoja

- 1. Susi lampaan vaatteissa**
2. Vapaa kuin taivaan lintu
3. Nälkäinen kuin susi/sudennälkä
4. Haukkuva koira ei pure
5. Kun kissa on pois, niin hiiret hyppivät pöydälle
- 6. Kuin kala kuivalla maalla**
7. Ostaa sika säkissä
8. Joka kahta jänistä ajaa, jää ilman kumpaankin
- 9. Rotat jättävät uppoavan laivan**
10. Kissat putoavat aina jaloilleen
11. Kissalla on yhdeksän elämää
12. Muna ei ole kanaa viisaampi
- 13. Kaksi kärpästä yhdellä iskulla**
14. Älä tee kärpäsestä härkästä
15. Koiran ilma
16. Olla kuin kala vedessä
17. Puhu pukille
18. Musta hevonen
19. Lahja hevosen suuhun ei ole katsominen
20. Älä herätä nukkuvaa karhua
21. Hidas kun etana
- 22. Kuin elefantti lasikaupassa**

